

DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES RELATIVE AU CONTRAT DE LOCATION

L'immeuble dans lequel se trouve votre objet de location est la propriété de Canon (Suisse) SA, qui traite et enregistre les données personnelles que vous avez fournies conformément aux lois et ordonnances applicables. Les données personnelles sont toutes les informations qui peuvent être utilisées directement ou indirectement pour identifier une personne.

1. Légitimation du traitement

Nous traitons vos données à caractère personnel dans le cadre de la relation de location conclue entre vous et nous en tant que propriétaire de l'immeuble.

La présente déclaration de confidentialité décrit la manière dont nous traitons vos données personnelles et les droits dont vous disposez. Le contenu de notre déclaration de confidentialité peut être modifié. Vous trouverez la dernière version sur notre site web : <https://fr.canon.ch/privacy/privacy-notice/>

2. Quelles données personnelles collectons-nous ?

Notre sous-traitant, qui gère nos biens immobiliers pour Canon (Suisse) SA, CortImmo GmbH, 9545 Wängi, collecte des données personnelles lorsque vous postulez pour une location dont nous sommes propriétaires. En outre, elle collecte des données supplémentaires ou mises à jour lors de chaque contact entre vous et CortImmo GmbH au cours de la location. Les données collectées comprennent toutes les données que vous nous communiquez, telles que (liste non exhaustive) :

- Prénom, nom
- Adresse
- Adresse électronique
- Numéro de téléphone
- Coordonnées de paiement

Nous ne collectons que les données à caractère personnel que nous jugeons nécessaires aux fins du traitement. Nous nous efforçons de veiller à ce que les données soient à jour et exactes.

3. À quoi servent les données ?

Les données que vous nous communiquez sont tout d'abord utilisées dans le cadre du processus de candidature pour l'objet de location concerné. Vos données peuvent être transmises à des agences d'évaluation du crédit à des fins de vérification de la solvabilité.

Si un contrat de location est conclu avec vous pour l'objet de location souhaité, vos données seront principalement utilisées pour l'exécution du contrat de location. Ensuite, vos données personnelles peuvent être transmises aux fournisseurs et entrepreneurs correspondants, tels que les planificateurs, les entrepreneurs généraux et totaux, à des fins de calculs de rendement, de rénovation de bâtiments et d'estimations et, en cas de vente du bien immobilier, aux acheteurs potentiels et à leurs représentants. Dans la mesure où des litiges juridiques surviennent dans le cadre de la location, nous pouvons transmettre vos données personnelles aux tribunaux, aux autorités, aux sociétés de recouvrement et aux avocats.

4. Combien de temps vos données personnelles sont-elles conservées ?

Vos données personnelles sont conservées aussi longtemps qu'elles sont nécessaires à l'exécution des obligations contractuelles et des objectifs poursuivis par le traitement, ainsi qu'au-delà,

conformément aux obligations légales de conservation. Si le contrat de location est résilié, les données personnelles sont supprimées à l'expiration de la période de conservation légale.

5. Où vos données sont-elles traitées et stockées ?

Vos données personnelles sont stockées et traitées en Suisse ainsi que sur un cloud dans l'UE/EEE. Dans le cadre de la vente de biens immobiliers, les données peuvent être transférées à l'étranger, notamment en Europe du Nord.

6. Quels sont vos droits ?

Vous avez à tout moment le droit d'accéder à vos données personnelles, de les transférer, de les rectifier et de les supprimer (dans la mesure où la relation de location est terminée et que le délai légal de conservation n'est pas encore écoulé) ainsi que de vous opposer aux présents traitements de données.

Pour exercer vos droits, vous pouvez contacter le responsable de la protection des données de l'entreprise à l'adresse suivante :
datenschutz@canon.ch

Cette déclaration de protection des données a été mise à jour pour la dernière fois le 28.08.2023.